



OKRESNÁ PROKURATÚRA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ
Tomášikova 5, 031 80 Liptovský Mikuláš 1

Číslo: 1 Pv 183/23/5505-79
EEČ: 2-39-344-2024

Liptovský Mikuláš 13.05.2024

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Liptovský Mikuláš

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

adresa na doručovanie písomností: XXXXX

väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX

2. XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 260,80 €

Výška škody, na náhradu ktorej sa obvinený zaviazal: 0,- €

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom: nie

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov
podľa osobitného zákona: 100,- €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
adresa na doručovanie písomností: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom 1. oddelenie vyšetrovania OKP ORPZ v Liptovskom Mikuláši pod spisovou značkou ORP-206/1-VYS-LM-2023

na tom skutkovom základe, že:

dňa 04. 05. 2023 v poobedňajších hodinách v mieste svojho prechodného pobytu, v ním obývanom byte nachádzajúcom sa v bytovom dome na adrese XXXXX/A v Liptovskom Mikuláši pod vplyvom alkoholu krikom vytýkal maloletým XXXXX a XXXXX nevhodnú hru na kolotoč s ich maloletou sestrou XXXXX, pričom následne, potom čo maloletá K. K. byt opustila, opakovane, najmenej dvakrát udrel maloletého XXXXX otvorenou dlaňou ruky do tváre a iných častí hlavy, aby mu v ďalšom konaní zabránila jeho manželka XXXXX, ktorá maloletého XXXXX poslala k starým rodičom, čím svojím konaním spôsobil maloletému XXXXX podľa záverov znaleckého posudku pomliaždenie a hematóm v parietálnej oblasti hlavy, pomliaždenie a hematóm v oblasti ušnice vľavo, pomliaždenie a hematóm v oblasti ušnice vpravo, pomliaždenie a hematóm vo fronto-temporálnej oblasti hlavy vpravo a pomliaždenie a hematóm v oblasti líca vpravo a obmedzil ho tak v obvyklom spôsobe jeho života po dobu najmenej 8 (ôsmich) dní.

Odôvodnenie:

Službukonajúci vyšetrovateľ PZ, Okresného riaditeľstva PZ, odboru kriminálnej polície, 2. oddelenia vyšetrovania v Liptovskom Mikuláši uznesením zo dňa 28. 05. 2023, sp. zn. XXXXX, podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre pokračovací zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Trestného zákona, v spojení so znením § 138 písm. b), j) Trestného zákona a súčasne preň podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie Fatihovi Demirovi, ktorý sa ho mal dopustiť tým, že

I.

v presne XXXXX dni v období od mesiaca máj 2022 do 03. 05. 2023 svojej manželke XXXXX a jej maloletým deťom XXXXX a XXXXX, na, v ich spoločnej domácnosti na adrese XXXXX/A v Liptovskom Mikuláši spôsoboval fyzické a psychické utrpenie a to najmä tým, že aj viackrát počas jedného týždňa pod vplyvom alkoholu býval ku nim agresívny, rozbíjal zariadenie domácnosti, fyzicky ich napádal, XXXXX pri hádkach opakovane udieral po tvári a po hlave otvorenou dlaňou alebo päšťou, vyhrážal sa jej, že zabije ich oboch, ich deti, aj kohokoľvek kto by jej prišiel na pomoc, a okrem

iného takto minimálne dňa 13. 08. 2022 pod vplyvom alkoholu XXXXX, v tom čase v deviatom mesiaci tehotenstva jednou rukou chytil za vlasy a druhou rukou zovretou v päšť asi 3-krát udrel do vlasatej časti hlavy, s čím následne prestal lebo na neho kričali deti, v presne nezistený deň asi v mesiaci február 2023 XXXXX zbil, päšťami oboch rúk ju bil do tváre a po hlave, ona si rukami skrývala tvár, ale aj tak mala na tvári podliatiny, v presne nezistený deň v mesiaci marec 2023 prišiel domov opitý, bol agresívny, od XXXXX si pýtal peniaze na alkohol, začal kričať, keď mu povedala, že mu peniaze nedá, zobral z kuchynskej linky zo stojana väčší kuchynský nôž, ktorý držal v pravej vystretej ruke čepeľou smerom ku nej, rozbehol sa oproti nej, ale ona sa pred ním stihla zamknúť v kúpeľni, spoza dverí na ňu kričal, že mu má dať peniaze a že ju zabije, následne keď mu povedala kde sú peniaze išiel si ich zobrať a odišiel z bytu preč, pričom XXXXX po týchto napadnutiach zo strachu pred obvineným nikdy nepodala trestné oznámenie, sama ani s maloletými deťmi nevyhľadala lekárske ošetrenie, bojí sa s ním byť doma, taktiež sa bojí o deti, preto spoločnú domácnosť opustila

a

II.

dňa 04. 05. 2023 v poobedňajších hodinách v mieste svojho prechodného pobytu, v ním obývanom byte nachádzajúcom sa v bytovom dome na adrese XXXXX v Liptovskom Mikuláši pod vplyvom alkoholu krikom vytykal maloletým XXXXX a XXXXX nevhodnú hru na kolotoč s ich maloletou sestrou XXXXX, pričom následne, potom čo maloletá XXXXX byt opustila, opakovane, najmenej dvakrát udrel maloletého XXXXX otvorenou dlaňou ruky do tváre a iných častí hlavy, aby mu v ďalšom konaní zabránila jeho manželka XXXXX, ktorá maloletého XXXXX poslala k starým rodičom, čím svojím konaním spôsobil maloletému XXXXX podľa záverov znaleckého posudku pomliaždenie a hematóm v parietálnej oblasti hlavy, pomliaždenie a hematóm v oblasti ušnice vľavo, pomliaždenie a hematóm v oblasti ušnice vpravo, pomliaždenie a hematóm vo fronto-temporálnej oblasti hlavy vpravo a pomliaždenie a hematóm v oblasti líca vpravo a obmedzil ho tak v obvyklom spôsobe jeho života po dobu najmenej 8 (ôsmich) dní.

Vyšetrovateľ PZ prípisom zo dňa 29. 11. 2023, sp. zn. XXXXX, podľa § 206 ods. 6 Trestného poriadku upozornil obvineného na zmenu právnej kvalifikácie s tým, že ním spáchaný skutok bude pre potreby rozhodnutia o ňom ďalej v bode I. právne kvalifikovaný ako pokračovací zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Trestného zákona, v spojení so znením § 138 písm. b), j) Trestného zákona a v bode II. ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, 2 písm. a) Trestného zákona. Prokurátor uznesením zo dňa 06. 02. 2024, č. k. 1Pv 183/23/5505-55, právoplatným dňom 14. 03. 2024 podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku zastavil trestné stíhanie obvineného vedené v bode I. pre pokračovací zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Trestného zákona s konštatovaním, vychádzajúc zo záverov realizovaného dokazovania, že skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Podľa § 127 ods. 1 Trestného zákona dieťaťom sa rozumie osoba mladšia ako osemnásť rokov, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 127 ods. 4 Trestného zákona blízkou osobou sa na účely tohto zákona rozumie príbuzný v priamom pokolení, osvojiteľ, osvojenec, súrodeneц a manžel; iné osoby v rodinnom alebo obdobnom pomere sa pokladajú za navzájom blízke osoby len vtedy, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá právom pociťovala ako ujmu vlastnú.

Podľa § 127 ods. 5 Trestného zákona blízkou osobou sa na účely trestných činov vydierania podľa § 189, znásilnenia podľa § 199 ods. 2, sexuálneho násillia podľa § 200 ods. 2, sexuálneho zneužívania podľa § 201 ods. 2, týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208, nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 2, nebezpečného prenasledovania podľa § 360a, nebezpečného elektronického obťažovania podľa § 360b alebo financovania terorizmu podľa § 419c ods. 2 rozumie aj bývalý manžel, druh, bývalý druh, rodič spoločného dieťaťa a osoba, ktorá je vo vzťahu k nim blízkou osobou podľa odseku 4, ako aj osoba, ktorá s páchatelom žije alebo žila v spoločnej domácnosti.

Podľa § 139 ods. 1 písm. a), c) Trestného zákona chránenou osobou sa rozumie

- a) dieťa,
- c) blízka osoba.

Podľa § 156 ods. 1, 2 písm. a) Trestného zákona prečinu ublíženia na zdraví sa dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví a čin spácha na chránenej osobe. Páchatel sa potrestá odňatím slobody na jeden rok až tri roky.

XXXXX po upozornení na zmenu právnej kvalifikácie ním spáchaného skutku sa pri preštudovaní vyšetrovacieho spisu, ktoré orgán činný v trestnom konaní realizoval dňa 18. 01. 2024 ku skutku v rozsahu jeho právnej kvalifikácie ako prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, 2 písm. a) Trestného zákona priznal a zároveň súhlasil s vybavením jeho trestnej veci v tejto jej časti okrem iného aj postupom podľa § 220 Trestného poriadku. Na základe vyššie uvádzaného bolo preto v zmysle pokynu prokurátora ešte zo dňa 01. 02. 2024, č. k. 1Pv 183/23/5505-56 vo veci probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu XXXXX pod sp. zn. 1M/8/2024 realizované mediačné konanie, ktoré po splnení všetkých zákonných požiadaviek dňa 19. 04. 2024 skončilo úspešne, keď k zmiaru po zákonom zástupcovi maloletého poškodeného pripojil svoj podpis aj obvinený XXXXX. Vec bola prokurátorovi na rozhodnutie predložená dňa 23. 04. 2024, avšak s tým, že na strane obvineného došlo k pochybeniu pri výbere spôsobu uhradenia peňažnej sumy určenej ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Odstránenie zisteného nedostatku bolo preukázané výpisom z príslušného bankového účtu Krajskej prokuratúry Žilina dňa 10. 05. 2024, kedy prokurátor mohol pristúpiť k rozhodnutiu v intenciách § 220 Trestného poriadku.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiaru a

zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, uzavrel s poškodeným alebo s jeho splnomocnencom dohodu o náhrade škody alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Na základe úspechu mediačného konania a s prihliadnutím na skutočnosť, že v trestnom konaní bolo vykonaným dokazovaním preukázané, že obvinený spáchal skutok právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, 2 písm. a) Trestného zákona, v spojení so znením § 139 ods. 1 písm. a), c) Trestného zákona, za ktorý zákon umožňuje uložiť trest odňatia slobody na jeden rok až tri roky v súvislosti s ktorým spôsobenú škodu v podobe peňažného vyčíslenia ujmy maloletého poškodeného na zdraví obvinený v plnom rozsahu nahradil, dospel som k záveru, že trestnú vec XXXXX je možné skončiť schválením zmiernosti a zastavením jeho trestného stíhania. Naplnenie zákonných požiadaviek pre vyššie uvádzaný postup, ktoré bezprostredne vyplývajú zo znenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku som pritom zistil ako z v prípravnom konaní zabezpečeného spisového materiálu, tak z obsahu realizovaného mediačného konania. Obvinený v súlade s nimi urobil o spáchaní prečinu, ako v prípravnom konaní, tak pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu XXXXX príslušné vyhlásenie. S postupom podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku vyslovil popri obvinenom svoj súhlas aj zákonný zástupca maloletého poškodeného, pričom na základe zadovážených dôkazných prostriedkov neboli na strane obvineného zistené dôvodné pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie o tom, že skutok kladený mu za vinu spáchal, bolo urobené slobodne, vážne a určito. Týmto postupom bola naplnená zákonná požiadavka vyplývajúca z obsahu úpravy § 220 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku. Nároky maloletého poškodeného majúce povahu peňažného vyjadrenia rozsahu ním utrženej ujmy na zdraví, XXXXX uspokojil v plnom rozsahu ešte pred výkonom mediačného konania, čím splnil zákonnú požiadavku v zmysle § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku. Obvinený, v zastúpení ním zvoleným obhajcom, prevodom na bankový účet Krajskej prokuratúry Žilina poukázal peňažnú sumu vo výške 100,- eur určenú príslušnému ministerstvu Slovenskej republiky na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, čím naplnil aj zákonnú požiadavku obsiahnutú v ustanovení § 220 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku. Prihliadnuc tiež na ďalšie okolnosti prípadu, ako aj osobu obvineného, pri ktorej ako z odpisu registra trestov tak ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky nevyplývajú relevantné negatívne poznatky, dospel som potom k záveru, že vo veci je na mieste postup v intenciách § 220 ods. 1 Trestného poriadku s tým, že prípadné podanie obžaloby v nej by bolo vo vzťahu k osobe obvineného dôvodné považovať za neprimerane prísne. Na základe vyššie uvádzaného som preto rozhodol o schválení

zmieru a zastavení trestného stíhania obvineného tak, ako to vyplýva zo znenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku s tým, že takýto spôsob vybavenia trestnej veci obvineného je možné považovať za dostačujúci.

Následkom schválenia zmieru je podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v spojení s ustanovením § 9 ods. 1 písm. e) Trestného poriadku zastavenie trestného stíhania a jeho následná neprípustnosť v predmetnej trestnej veci za predpokladu, že toto rozhodnutie nebude predtým v predpísanom konaní zrušené.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

Mgr. Peter Volkovics
prokurátor